

Urschrift – Originale

GEMEINDE SCHLUDERNS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

I -39020 Schluderns – Rathausplatz 1

Tel. 0473/61 52 22 – Fax. 0473/61 51 47

E-Mail: info@schluderns.eu

PEC: schluderns.sluderno@legalmail.it



COMUNE DI SLUDERNO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

I -39020 Sluderno – Piazza del Magistrato, 1

Steuernr. / Cod. fisc. 82008540211

MwSt. Nr. / Part. IVA 00807660212

www.schluderns.eu

ENTSCHEIDUNG DES GEMEINDESEKRETÄRS

NR. 80 vom 03.06.2026

**CIG BBCCD30087 -
Verkehrselektronik – Lieferung
und Montage einer
Stromversorgungseinheit für eine
Kamera an der SS40 km 4+850**

DETERMINA DEL SEGRETARIO COMUNALE

N. 80 del 03.06.2026

**CIG BBCCD30087 - Telecamere di
lettura targhe – Fornitura e
installazione di un'unità di
alimentazione elettrica per una
telecamera sulla SS40 al km 4+850**

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 329 vom 24.11.2025 wurden von der Firma Data-traffic aus Eppan im Sinne des Art. 26 des Landesgesetzes 16/2015 mittels Direktauftrag über das Landesvergabeportal 5 Verkehrselektronik samt Batterien zum Gesamtbetrag von € 8.430,00 zzgl. MwSt., insgesamt € 10.284,60 angekauft.

Es wird nun für notwendig erachtet eine weitere Stromversorgungseinheit für obengenannte Verkehrselektronik anzukaufen.

Die diesbezügliche Leistung ist an einen qualifizierten Wirtschaftsteilnehmer zu vergeben.

Gemäß Art. 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., können

Con delibera della giunta comunale n. 329 del 24 novembre 2025, sono state acquistate dalla ditta Datatrafic di Appiano, tramite ordine diretto attraverso il portale provinciale degli appalti pubblici, 5 telecamere per la lettura del traffico, incluse le batterie, per un importo totale di € 8.430,00 più IVA, pari a € 10.284,60, ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale 16/2015.

Si ritiene ora necessario acquistare un'ulteriore unità di alimentazione elettrica per la suddetta telecamera di lettura del traffico.

È necessario affidare la prestazione ad un operatore economico specializzato.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 26, comma 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., servizi

Dienstleistungen und Lieferungen von einem Betrag unter 140.000,00 Euro und Arbeiten für einen Betrag unter 150.000,00 Euro direkt vergeben werden, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Im Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentliche Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und -systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. D.h. alle öffentliche Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen unabhängig von deren Wertgrenze.

Über das telematische Einkaufssystem der Agentur für öffentliche Verträge – AOV wurde mit dem Wirtschaftsteilnehmer Datatraffic mbH aus Eppan An Der Weinstraße eine Direktvergabe abgewickelt.

Der Wirtschaftsteilnehmer hat über das telematische Einkaufssystem ein Angebot zugesandt.

Der angebotene Preis von 2.530,00 Euro zuzüglich 22% MwSt. wird für angemessen erachtet.

Es kommen die Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie der das staatliche Vergabegesetz GvD Nr. 36 vom 31.03.2023, zur Anwendung.

Zudem kommt die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss 53/2010 sowie die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Ratsbeschluss 54/2016 in der jeweils aktuellen Fassung zur Anwendung.

Das Strategieprogramm und der Haushalt 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurde mit dem Ratsbeschluss Nr. 67 vom

e und forniture di un importo inferiore a 140.000,00 euro e lavori per importi inferiore a 150.000,00 euro possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione.

Ai sensi degli art. 19 e 25 del d.lgs. 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligati ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale che sono costituite dall'insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell'intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso i sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Sul sistema informativo contratti pubblici della Agenzia per i contratti pubblici – ACP è stata gestita una procedura di affidamento diretto con l'operatore economico Datatraffic Srl di Appiano sulla Strada del Vino.

L'operatore economico ha inviato un'offerta tramite tale sistema telematico di acquisto.

Il prezzo offerto di complessivi 2.530,00 euro più 22% IVA viene ritenuto congruo.

Si applicano la legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, ed il codice dei contratti pubblici il d.lgs. n. 36 del 31.03.2023.

Inoltre, si applicano le disposizioni del Regolamento per la disciplina dei contratti, approvata con delibera del Consiglio comunale 53/2010, nonché il Regolamento sulla contabilità, approvata con delibera del Consiglio comunale 54/2016, nelle rispettive versioni vigenti.

Il DUP ed il bilancio 2026-2028 con il programma di investimento sono stati approvati con la delibera consiliari n. 67 del 23.12.2025.

23.12.2025 genehmigt.

Der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 ist mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 23.12.2025 genehmigt worden.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1 vom 12.01.2026 wurde der Haushaltsvollzugsplan (Arbeitsplan) genehmigt.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:
pVVR5mOFK/G4QMMAmUR+VJwlzgpPfr35F8kt5R17d6vOk=

buchhalterisches Gutachten:
iKRQyvfycT+Y2Au2kFSPR004F9nV1nEebONGdxr39Is=

In Anwendung der Gemeindevorsatzung und des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften sowie des HHVA 2025–2027 fasst der Gemeindevorstand folgenden

Il bilancio di previsione per il periodo 2026-2028 è stato approvato con delibera del Consiglio comunale n. 72 del 23.12.2025.

Con la deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 12.01.2026 è stato approvato il piano esecutivo di gestione (piano operativo).

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:
pVVR5mOFK/G4QMMAmUR+VJwlzgpPfr35F8kt5R17d6vOk=

parere contabile:
iKRQyvfycT+Y2Au2kFSPR004F9nV1nEebONGdxr39Is=

In applicazione dello statuto comunale ed il vigente Codice degli enti locali nonché il bilancio di previsione 2025–2027 il segretario comunale

ENTSCHEID:

- 1) Der Zuschlag für „Verkehrskameras – Lieferung und Montage einer Stromversorgungseinheit für eine Kamera an der SS40 km 4+850“ wird mittels Direktauftrag über das telematische Einkaufssystem der AOV an den Wirtschaftsteilnehmer Datatrafic GmbH mit Sitz in Eppan An Der Weinstraße gemäß den Bedingungen des elektronischen Angebots vom 18.05.2026 erteilt.
- 2) Der Auftragswert beläuft sich auf 2.530,00 Euro zuzüglich 22% MwSt., also auf insgesamt 3.086,60 Euro.
- 3) Gegenüber dem alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen

DETERMINA:

- 1) Telecamere di lettura targhe – Fornitura e installazione di un'unità di alimentazione elettrica per una telecamera sulla SS40 al km 4+850 viene aggiudicato mediante affidamento diretto riguardante all'operatore economico Datatrafic Srl con sede legale in Appiano sulla Strada del Vino tramite il sistema informativo contratti pubblici della ACP secondo le condizioni della offerta elettronica del 18.05.2026.
- 2) Il valore contrattuale ammonta a 2.530,00 euro più il 22% di IVA, per un totale di 3.086,60 euro.
- 3) Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in con-

Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GVD Nr. 36/2023.

dizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs. n. 36/2023.

4) Die Ausgabe von 3.086,60 € wird wie folgt angelastet:

4) La spesa di 3.086,60 € viene imputata come segue:

Betrag importo	Kapitel Capitolo	Wortlaut - Beschr. Kostenstelle Voce - desc. Centro costi	Verpfl./Jahr impegno/anno	Fälligkeit scadenza
3.086,60 €	10052.02.10900	STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN - Strassenwesen VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI - Viabilità	565/2026	2026

gesehen/visto

Der Gemeindesekretär/Il segretario comunale

Christian Messmer

Digital signiertes Dokument

gesehen/visto

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Heiko Hauser

Documento firmato digitalmente

Gegenständlicher Entscheid wird am 03.06.2026 für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Schluderns veröffentlicht.

La presente determina viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Sluderno per 10 giorni consecutivi dal 03.06.2026.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diese Maßnahme kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit derselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro il presente provvedimento può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).